

Trouvez les rimes !

Rätselfn Sie gern? Dann finden Sie die fehlenden Reime. Versuchen Sie es mit diesem Gedicht aus dem 18. Jahrhundert. Jeder Reim endet auf « if ». Bitte schauen Sie nicht gleich im Internet nach. Das wäre langweilig! Hier zunächst die Version 1. Zu schwierig? Dann blättern Sie weiter zur leichteren Version 2. Aber vielleicht werden Sie schon nach Version 1 zur « reine des rimes » oder zum « roi des rimes ».

Viel Spaß!

Jean-Jacques Lefranc de Pompignan
1709–1784

Le château d'If

Nous fûmes donc au château d'If.
C'est un lieu peu récré... .
Défendu par le fer oisif
De plus d'un soldat mal...,
Qui, de guerrier jadis actif,
Est devenu garde pa... .
Sur ce roc taillé dans le vif,
Par bon ordre on retient ca...,
Dans l'enceinte d'un mur massif,
Esprit libertin, cœur ré...
Au salutaire correctif
D'un parent peu persu... .
Le pauvre prisonnier pensif,
À la triste lueur du su...,
Jouit, pour seul soporatif,
Du murmure non lén...
Dont l'élément rébarbatif
Frappe son organe atte... .
Or, pour être mémoratif
De ce domicile affli...,
Je jurai, d'un ton expressif,
De vous le peindre en rime en i... .
Ce fait, du roc désolatif
Nous sortîmes d'un pas hâ...,
Et rentrâmes dans notre esquif,
En répétant d'un ton plai...,
Dieu nous garde du château d'If !

Hier nun die leichtere Version 2:

Jean-Jacques Lefranc de Pompignan
1709–1784

Le château d'If

Nous fûmes donc au château d'If.
C'est un lieu peu récréa... .
Défendu par le fer oisif
De plus d'un soldat mala...,
Qui, de guerrier jadis actif,
Est devenu garde pas... .
Sur ce roc taillé dans le vif,
Par bon ordre on retient cap...,
Dans l'enceinte d'un mur massif,
Esprit libertin, cœur ré...
Au salulaire correctif
D'un parent peu persua... .
Le pauvre prisonnier pensif,
À la triste lueur du su...,
Jouit, pour seul soporatif,
Du murmure non léni...
Dont l'élément rébarbatif
Frappe son organe atten... .
Or, pour être mémoratif
De ce domicile afflic...,
Je jurai, d'un ton expressif,
De vous le peindre en rime en i... .
Ce fait, du roc désolatif
Nous sortîmes d'un pas hâ...,
Et rentrâmes dans notre esquif,
En répétant d'un ton plain...,
Dieu nous garde du château d'If !